



蒹葭

作者：佚名
年代：春秋
文類：詩經

蒹葭一詩共分三章。在第一章中，蒼、霜、方、長、央為押韻字，其中首句用韻，其他則隔句用韻。在第二章中，萋、晞、湄、躋、坻，為押韻字，其中首句用韻，其他隔句用韻，「湄」字今日華語讀來已看不出是韻腳，客語讀來則至為明顯。第三章八句，押韻字是采、已、涘、右，泚，首句用韻，其他隔句用韻，「右」以今音讀之，亦無法諧韻，但經查康熙字典有「又羽軌切，音以。」、「秦風，溯洄從之，道阻且右。溯游從之，宛在水中泚。」等條目，故此處音讀從之。

蒹葭一詞，清代段玉裁說：「葭、葦，一也，今人所謂蘆也。」因此，蒹葭就是蘆葦，蘆葦種類多，其中一種，未開花時，客語稱芒婆，鮮潔嫩綠，舊時農業社會，常割給牛食用。開花後稱為芒花，或娘花，蘆葦一體，未秀曰蘆，已秀曰葦，農曆九月前後開白花，舊時拿來做掃把。蒼蒼即青青，是茂盛的樣子，客語常說：蒼天啊！蒼天大老爺啊！萋萋一詞則指綠葉鮮潔亮麗而有光澤，這是一個極富客家風情的詞彙，如客語說：「這粽葉當萋。」又引伸為食物新鮮，如「這菜正煮好，當萋」、「趕還萋萋時節，遽遽食」，又如「你這身衫褲，當萋頭」。

